

中國糧油有限公司

CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD.

溫哥華喜士定東街239號 電話：687-4204

239 E. Hastings St., Van., B.C.

世界米行

RICE WORLD®

100 GORE AVE. (Corner of Powell & Gore)

歌雅街100號(有寬大停車場)

九月十六日至十月十五日

中秋節大酬賓

美國標準牌米王

品質第一，好煮好食，
粒粒靚，保證滿意。



- 買二送一 (買二包50磅絲苗米，免費贈送一包50磅絲苗米)
- 買一送一 (買一包50磅絲苗米，免費贈送一罐3 LITRE MAZOLA 粟米油)
- 買一送二 (買一包50磅美國加州好景牌紙袋裝上等絲苗米，免費贈送3 LITRE MAZOLA 粟米油一罐及加拿大純正菜油3 LITRE 一罐)

本公司為加西最大之食米入口公司，一向以薄利多銷為宗旨
美國金牌冠軍絲苗，馳名溫哥華，銷量第一

- 總代理：美國皇冠牌，特別軟滑好飯味，公司註冊米王之王。
- 美國第一牌，香滑可口，真正絲苗米王。
- 泰國金章牌，香噴噴，軟夾滑，正宗香米王中王。
- 澳洲金冠牌，甘香軟滑，原裝米皇之皇。

本公司備有送貨專車六部，為顧客服務，請撥電話：687-4204
直接由澳洲廠大批運到 SUNLONG 牌絲苗米，特別大平賣。

新到維力即食麵、肉燥麵、炸醬麵、媽媽麵、香辣牛肉麵、維力即食米粉、肉燥米粉，一律八折。
白砂糖1kg(2.2磅)裝只售50¢ 鷄嘜粟粉500g裝只售75¢
美國糯米及泰國糯米50磅裝及10磅裝、五磅裝一律八折
新到泰國上等絲苗50磅庄平過九折特價\$9.50 泰國上等香米50磅庄平過九折特價\$11.99

總公司地址：亞力山大街730號(批發部) 730 ALEXANDER ST. VAN. B.C.
哥街門市部：哥雅街100號(門市部) 100 GORE AVE. (有寬大停車場，方便顧客泊車) CORNER OF GORE AND POWELL VAN. B.C.
喜士定街門市部：喜士定東街239號(門市部) 239 E. HASTINGS ST. VAN. B.C.

GRAND JEWELRY LTD. 大成珠寶金行

華埠分行由即日起
遷往渥烈治商場營業
659 W. 41st Ave., Van. B.C.
電話：266-6111

為酬謝貴客多年惠顧
所有鑽石、玉器、珍珠
一律大減價
新款手飾、源源運到
貴客惠顧、請移玉步

嘉華煤氣暖氣冷氣凍房
※※※ 修理：大小凍房
1127 喜士定東街 日夜收 裝置設計：空氣調節
夜府費 各式凍櫃、制雪機
TEL: 251-1616 服務從 暖氣、熱水爐、
中文: 255-9033 務照優 爐頭雪櫃

Dionne IMPORTS
溫哥華華埠打東街293號
電話：681-5522

新款秋冬童裝
各款絲綿被，尼龍被
尺碼齊全
一律八折
被袋，拖鞋，特價推銷



大新餐館用具

DEAL RITE RESTAURANT EQUIPMENT LTD.
1127 E. HASTINGS ST. VAN.
買賣新舊餐館用具
買賣：爐頭、炸油爐、凍櫃、十多爐、切肉刀、製雪機
修理：冷暖氣機、製雪機、凍房、日夜服務
TEL: 255-8338

榮氏凍房電器

TOM APPLIANCE SERVICE
2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.
電話：253-4706
24小時服務
免費估價 取價從廉
修理：餐館、雜貨店、家庭電器、大小凍房、洗碟機、製雪機、乾洗衣機、破頭雪櫃
裝置設計、空氣調節、FREEZERS

Hongkong Bank

地址：華埠緬街五三〇號
電話：六八三·九六一壹

行貸部接洽
移民詳情請駕臨本
歡迎非本地居民或新
可定利率或浮動利率
辦法簡單·決斷快捷
為你提供·房屋貸款



一個寧靜宜人的地方

請一同來慶祝溫哥華市內明朝
蘇州公園文化的建成
(唯一在中國以外的真正古典公園)

中山古典公園

溫哥華華埠卡路街五七八號(即中華文化中心後面)

歡迎光臨
免費入場
逢星期一至星期五
由即日起至九月卅日止

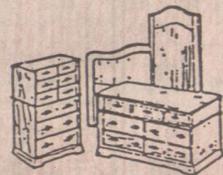


請攜同此優待券
開放時間
上午十時至下午八時

華聲錄影公司傢私部



SCOTCH 錄影帶
大特價
T120 六小時
每條\$5.99
L750 四小時半
每條\$5.99



5件頭房間套大特價 \$859

梳化及雙座梳化



多種顏色、布料選擇
原價\$899. \$499.



648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. 251-1020